

CENTRO “CARDINAL BEA” PER GLI STUDI GIUDAICI

PROGRAMMA DEGLI STUDI *Academic Programme - Course Offerings* **2022-2023**

Direttore

R.P. Etienne Emmanuel VETÖ, CCN

Vice Direttore

Dott. Massimo GARGIULO

Gli aggiornamenti di questa edizione si trovano consultando il sito internet
<https://www.unigre.it/cardinal-bea-studi-giudaici/>
<https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>

Gli uffici della PUG effettuano l'apertura al pubblico nel rispetto delle norme sanitarie e delle linee guida previste dalle Autorità in materia di COVID-19.

Direttore: P. Etienne Emmanuel Vetö, ccn
Tel. 06 6701 5529
E-mail: veto@unigre.it - Ufficio T 204

Orario di ricevimento del Direttore
per appuntamento

Vice Direttore: Dott. Massimo Gargiulo
Tel. 06.6701 5529
E-mail: gargiulo@unigre.it - Ufficio T204

Orario di ricevimento del Vice Direttore:
per appuntamento

Segreteria: Ufficio T 204
Tel. 06 6701 5522
E-mail: judaicstudies@unigre.it

Sito internet: <https://www.unigre.it/cardinal-bea-studi-giudaici/>
<https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>

I. INFORMAZIONI GENERALI	6
Il Centro e la sua Visione.....	6
Finalità del Centro.....	6
Le caratteristiche: risorse di insegnamento, ricerca e relazioni <i>in loco</i>	7
Programma di Studi – Offerta corsi.....	7
Cattedre.....	8
Licenza Biennale e Diploma Annuale.....	8
Requisiti di ammissione.....	8
Esperienza vissuta di dialogo	9
Requisiti linguistici per l'ammissione.....	9
Requisiti per la lingua ebraica	9
Programma della Licenza.....	9
Programma del Diploma Annuale	10
Procedure di elaborazione e consegna della Tesi di Licenza e dell'Elaborato Finale	11
 II. SCADENZE IMPORTANTI DELL'ANNO	13
Richieste di pre-iscrizione	13
Immatricolazioni e Iscrizioni.....	13
Terzo Ciclo.....	13
Corsi e Seminari.....	13
Modifica Piano Studi.....	14
Prenotazioni esami.....	14
Esami.....	14
Valutazione corsi online.....	14
Test di lingua italiana	14
Premio Bellarmino e Premio Vedovato	14
Borse di Studio	14
 III. SCADENZE IMPORTANTI DEL CENTRO	15
Tabella delle ore dei corsi.....	15
 IV. ELENCO DEI CORSI E ORARIO	16
Corsi propri e seminari obbligatori del Centro	16
Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti.....	18
Corsi di lingua.....	19

Corso residenziale.....	19
Valutazione finale per la Licenza.....	19
Valutazione finale per il Diploma Annuale.....	19
Orario.....	20
V. CATTEDRE.....	22
Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor.....	22
VI. ACADEMIC PROGRAMME - COURSE OFFERINGS	23
General Information.....	25
The Centre and its Vision.....	25
Aims of the Centre.....	25
Characteristics: Resources for Teaching, Research, and Relations <i>in loco</i>	26
Academic Programme – Course Offerings.....	26
Chairs	27
2-year Licentiate and 1-year Diploma.....	27
Admission Requirements.....	27
Lived Experience of Dialogue.....	28
Language Requirements for Admission.....	28
Hebrew Language Requirements.....	28
Licentiate Programme	28
1-year Diploma Programme	30
Procedures for Preparation and Submission of Licentiate Thesis and Final Paper	30
Academic Calendar of the Year.....	32
Pre-Enrolment Application.....	32
Enrolment and Registration	32
Third Cycle	32
Courses and Seminars.....	32
Changes in the Plan of Studies.....	33
Online Exam Booking.....	33
Exams.....	33
Online Course Evaluation	33
Italian Language Test.....	33
Bellarmino Prize and Vedovato Prize	33
Scholarships	33

Academic Dates of the Centre	34
Lesson Hours.....	35
List of Courses and Timetable	36
<i>Corsi Propri</i> (Fundamental Courses) and Mandatory Seminars of the Centre	36
Optional Courses from other Faculties and Institutes.....	38
Language Courses.....	38
Residential Course	38
Final Evaluation for the Licentiate	38
Final Evaluation for the 1-year Diploma	38
Timetable	40
Chairs	42
Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor.....	42
VII. DESCRIZIONE DEI CORSI E DEI SEMINARI/ DESCRIPTIONS OF COURSES AND SEMINARS	43
Corsi propri e seminari obbligatori del Centro/ <i>Corsi Propri</i> (Fundamental Courses) and Mandatory Seminars of the Centre	43
Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti / Optional Courses from other Faculties and Institutes	55
VIII. ABBREVIAZIONI/ ABBREVIATIONS	56
IX. INDICE DEI NOMI DEI PROFESSORI/ LIST OF PROFESSORS	57

Il Centro e la sua Visione

Con la Dichiarazione *Nostra Aetate* del Concilio Vaticano II, la Chiesa Cattolica ha avviato un cammino di dialogo, di fraternità e di amicizia con il popolo ebraico. Il rapporto con l'ebraismo fa parte dell'identità della Chiesa: “La religione ebraica non ci è ‘estrinseca’, ma in un certo qual modo, è ‘intrinseca’ alla nostra religione” (Giovanni Paolo II, “Discorso presso la Sinagoga di Roma”, 13 aprile 1986). Ricevendo professori, studenti e amici del Centro Cardinal Bea il 28 febbraio 2019, Papa Francesco ha ribadito l'importanza del Centro come “il progetto più importante di studi giudaici della Chiesa Cattolica” e ha manifestato speciale apprezzamento per “la testimonianza di docenti ebrei e cattolici che insegnano insieme”.

Il Centro Cardinal Bea della Pontificia Università Gregoriana – che prende nome e ispirazione dalla lungimirante visione del gesuita Agostino Bea, principale architetto di *Nostra Aetate* – si dedica alla promozione della comprensione dell'Ebraismo e allo sviluppo di una teologia cristiana delle relazioni ebraico-cristiane.

Finalità del Centro

- Il Centro “Cardinal Bea” offre una solida preparazione sull'ebraismo e sulle relazioni ebraico-cristiane a coloro che desiderino conseguire la nuova Licenza in Studi Giudaici e Relazioni Ebraico-Cristiane o il Diploma Annuale del Centro.
- Il Centro propone anche corsi di carattere introduttivo e interdisciplinare sull'Ebraismo e sulle relazioni ebraico-cristiane per studenti iscritti alle varie Facoltà, Istituti e Centri della Pontificia Università Gregoriana e per studenti ospiti.
- Il Centro contribuisce alla ricerca nell'ambito degli Studi Giudaici e allo sviluppo di una Teologia Cristiana delle relazioni ebraico-cristiane, promuovendo progetti di ricerca e favorendo la pubblicazione di testi.
- Il Centro è impegnato in scambi accademici internazionali di docenti e studenti con istituzioni di diversi paesi, in particolare con l'Università Ebraica di Gerusalemme e con altri prestigiosi istituti in Israele, in Europa, negli Stati Uniti, in Cina e in Sudamerica.
- Il Centro organizza conferenze e convegni nazionali ed internazionali e incontri con la Comunità Ebraica di Roma al fine di aiutare a

superare pregiudizi, aumentare la conoscenza dell'Ebraismo e delle relazioni ebraico-cristiane e realizzare uno spazio di dialogo e interazione.

Le caratteristiche: risorse di insegnamento, ricerca e relazioni *in loco*

- Il corpo docente del Centro “Cardinal Bea” comprende non solo insegnanti cattolici, ma anche, in misura rilevante, docenti ebrei, e una parte degli insegnamenti si svolge a due voci.
- Il Centro si avvale delle risorse della Pontificia Università Gregoriana (PUG) e del Pontificio Istituto Biblico (PIB), in particolare del Fondo Bibliotecario SIDIC (“Service International de Documentation Judéo-Chrétienne”, fondato nel 1965 e donato nel 2002 dalle Suore di Sion alla PUG). Grazie ad esso la Biblioteca della PUG dispone oggi di un patrimonio considerato tra i più importanti nell’area delle relazioni ebraico-cristiane.
- La vicinanza con la comunità ebraica di Roma, probabilmente la più antica in occidente, offre le condizioni ideali per una esperienza vissuta di dialogo, attraverso incontri, dibattiti e la partecipazione a momenti di preghiera e liturgici nelle sinagoghe.
- La collocazione del Centro “Cardinal Bea” a Roma, in stretto contatto con la Santa Sede, facilita la collaborazione con esponenti autorevoli del dialogo ebraico-cattolico nel mondo.

Programma di Studi – Offerta Corsi

I corsi del programma del Centro “Cardinal Bea” possono essere:

- a) corsi propri e seminari obbligatori (suddivisi in due principali aree di studio);
- b) corsi e seminari opzionali di altre Facoltà e Istituti.

Le due aree di studio principali di corsi propri e seminari obbligatori sono:

A. Studi Giudaici

Questi corsi e seminari mirano all’approfondimento della conoscenza dell’ebraismo con un’attenzione particolare allo studio della produzione letteraria rabbinica.

B. Relazioni Ebraico-Cristiane

Questi corsi e seminari sono incentrati sullo sviluppo di una Teologia Cristiana delle relazioni ebraico-cristiane con l’obiettivo di esplorare possi-

bili aree di condivisione e azioni comuni, apportando allo stesso tempo un reciproco arricchimento.

Cattedre

Nel 2001 è iniziato il *Brenninkmeijer-Werhahn Visiting Professorship e Fellowship*, uno scambio annuale di professori e di studenti tra il *Center for the Study of Christianity* dell'Università Ebraica di Gerusalemme e il *Centro "Cardinal Bea" per gli Studi Giudaici* della Pontificia Università Gregoriana.

Licenza Biennale e Diploma Annuale

- Gli studenti iscritti al Centro come studenti *ordinari* possono ottenere:
- *Licenza in Studi Giudaici e Relazioni Ebraico-Cristiane*, con un programma di quattro semestri (**120 ECTS**);
 - *Diploma Annuale in Studi Giudaici e Relazioni Ebraico-Cristiane*, con un programma di due semestri (**60 ECTS**).

Requisiti di ammissione

Gli studenti del Centro, come previsto negli Statuti Generali della Pontificia Università Gregoriana, possono essere:

- a) studenti *ordinari*: coloro che aspirano al conseguimento di un titolo accademico;
- b) studenti *straordinari*: coloro che, pur seguendo il curriculum degli studi proposto dal Centro, non mirano al conseguimento di un grado accademico o non hanno ancora i requisiti richiesti per ottenere tale grado;
- c) studenti *ospiti*: coloro che seguono soltanto alcuni corsi del Centro (fino ad un massimo di tre corsi a semestre).

L'ammissione come studente *ordinario* e studente *straordinario* al Programma della Licenza richiede un titolo universitario di Baccalaureato in Teologia o una Laurea di primo livello e una sufficiente conoscenza della Teologia e della Filosofia che sarà verificata al momento dell'iscrizione.

L'ammissione come studente *ordinario* e studente *straordinario* al Diploma Annuale del Centro richiede il titolo necessario per l'ammissione ad una Università Statale nella nazione nella quale si siano ultimati gli studi e una sufficiente conoscenza della Teologia e della Filosofia.

Esperienza vissuta di dialogo

Agli studenti sarà suggerito di partecipare ad incontri, riunioni, dibattiti volti a favorire il dialogo tra cristiani ed ebrei. Tali attività sono considerate parte essenziale del percorso formativo.

Requisiti linguistici per l'ammissione

L'ammissione al Centro come studente *ordinario* e studente *straordinario* richiede una corretta conoscenza dell'Italiano e dell'Inglese. I corsi e i seminari del Centro sono offerti in queste due lingue.

Gli studenti la cui lingua madre è diversa da quella nella quale si svolge l'insegnamento debbono sottoporsi ad un test di conoscenza della lingua di insegnamento.

Requisiti per la lingua ebraica

Per il conseguimento della Licenza si richiede una conoscenza dell'ebraico biblico e/o ebraico moderno di II livello.

Per il conseguimento del Diploma Annuale si richiede una conoscenza dell'ebraico biblico e/o ebraico moderno di I livello.

Programma della Licenza

Il programma della Licenza è di quattro semestri e consta di corsi, seminari e di una valutazione finale che consiste in una Tesi di almeno 20.000 parole e un Esame Finale Orale per un totale di **120 ECTS**. Di questi 120 ECTS, minimo 48 ECTS devono essere di corsi propri e seminari obbligatori, suddivisi in due aree di studio come segue: 28 ECTS dell'area di studio A (Studi Giudaici) e 20 ECTS dell'area di studio B (Relazioni Ebraico-Cristiane).

- | | |
|--|----------------|
| 1) Corsi propri e seminari obbligatori (minimo 48 ECTS)
e corsi opzionali per un totale di: | 78 ECTS |
| 2) Valutazione finale: | 42 ECT |
| Questi 42 ECTS sono così suddivisi: | |
| EE1L00 Primo Capitolo Tesi (10 ECTS) | |
| EE2L00 Tesi (14 ECTS) | |
| EE2L02 Esame Finale Orale (18 ECTS) | |

<i>Totale ECTS necessari per la Licenza:</i>	120 ECTS
--	-----------------

N.B. Prima dell'Esame Finale Orale, è responsabilità dello studente verificare di avere ottenuto il numero di ECTS richiesto per tutti i corsi seguiti.

Tesi di Licenza

- A. All'inizio del secondo semestre del primo anno della Licenza (tre semestri prima dell'esame finale) lo studente sottopone, per iscritto, il progetto della Tesi al Direttore del Centro il quale lo approva e indica il direttore della Tesi. Alla fine del primo anno lo studente consegna il Primo Capitolo della Tesi (EE1L00) e lo presenta con una esposizione orale (10 ECTS).
- B. Alla fine del secondo anno lo studente consegna il testo dell'intera Tesi (EE2L00). È prevista una difesa della Tesi di circa 45 minuti con il direttore della Tesi e un altro docente della PUG (14 ECTS). La consegna del Primo Capitolo, poi della Tesi completa, deve essere effettuata nel periodo di prenotazione corrispondente alle diverse sessioni d'esame.

Esame Finale Orale per la Licenza

L'ammissione all'Esame Finale Orale è subordinata al superamento di tutti gli esami previsti nonché all'aver ottenuto la sufficienza nella Tesi e la sua difesa.

La prenotazione online all'Esame Finale Orale di Licenza dovrà essere effettuata secondo il calendario e le norme della Pontificia Università Gregoriana.

Per la preparazione all'Esame Finale Orale le seguenti sei tesi del Teseo sono obbligatorie: tesi n. 2, 3, 8, 9, 15 e 17. Ogni studente sceglierà tre autori per la tesi n. 9 e tre autori per la tesi n. 17. Allo studente viene inoltre richiesto di selezionare 4 tesi opzionali.

Programma del Diploma Annuale

Il curriculum del Diploma Annuale consta di corsi, seminari e di un Elaborato Finale per un totale di **60 ECTS** di cui come minimo 24 ECTS di corsi propri e seminari obbligatori, suddivisi in 15 ECTS della sezione A (Ebraismo) e 9 ECTS della sezione B (Relazioni Ebraico-Cristiane).

- 1) Corsi propri e seminari obbligatori (minimo 24 ECTS) e corsi opzionali per un totale di: **42 ECTS**
 - 2) **EE1000** Elaborato Finale: **18 ECTS**
- Totale ECTS necessari:* **60 ECTS**

Redazione e consegna della Tesi del Diploma Annuale

Alla fine del primo semestre lo studente presenta, per iscritto, il progetto dell'Elaborato al Direttore del Centro il quale approva e indica il Professore che seguirà l'Elaborato. L'elaborato sarà di almeno 30 pagine, 12.000 parole.

Al termine dei due semestri di studio, lo studente è tenuto a consegnare una copia dell'Elaborato finale in formato cartaceo al Professore che lo segue nella redazione dell'Elaborato, una copia alla Segreteria Generale e una copia alla Segreteria del Centro Cardinal Bea. Lo studente deve inoltre consegnare una copia in modalità digitale in formato PDF tramite l'*upload* sulla pagina *self service* studenti.

Procedure di elaborazione e consegna della Tesi di Licenza e dell'Elaborato Finale

Gli studenti sono tenuti a consegnare il Primo Capitolo della Tesi di Licenza, la Tesi di Licenza completa e l'Elaborato Finale in due modalità: digitale **in formato PDF attraverso l'*upload*** alla Segreteria Generale e **cartacea**, se richiesta, al Direttore.

Versione elettronica (formato PDF)

Tutto il testo contenuto nel lavoro scritto (compresi frontespizio, prefazione, sommari, indici, bibliografie, immagini, tabelle, grafici e dichiarazione di originalità del testo) deve essere inviato dallo studente, denominato con la sigla dell'esame relativo, in un unico file in formato PDF attraverso l'*upload* dalla pagina *self service* studenti (<https://segreteria.unigre.it/asp/authenticate.asp>)

Versione cartacea

La Tesi di Licenza e l'Elaborato Finale devono essere redatti fronte-retro su fogli formato A4 (21 x 29,7 cm.) e devono essere rilegati con copertina in cartoncino di colore beige.

Il frontespizio della Tesi di Licenza e dell'Elaborato Finale deve contenere i seguenti elementi da compilare al computer in lingua italiana con i dati sotto riportati:

- Intestazione PUG
- Nome della Facoltà, dell'Istituto, del Centro o Dipartimento
- Ciclo di studi e specializzazione ove presente
- Cognome e Nome dell'autore
- Matricola
- Titolo della Tesi e/o Elaborato nella lingua del testo
- Nome del Direttore della Tesi e/o Elaborato
- Anno accademico di consegna

Il mancato invio alla Segreteria Generale della copia in PDF e la mancata prenotazione all'esame, non consentiranno la registrazione del voto.

II. SCADENZE IMPORTANTI DELL'ANNO

13

RICHIESTE DI PRE-ISCRIZIONE

15 luglio termine per la richiesta di certificati di pre-iscrizione
Le richieste di pre-iscrizione al nuovo anno ricevute successivamente, saranno evase alla riapertura delle attività amministrative nel mese di settembre.

IMMATRICOLAZIONI E ISCRIZIONI

28 luglio inizio rinnovo iscrizioni online
1 - 28 settembre immatricolazioni/iscrizioni online nuovi studenti
19 dic. - 30 gennaio immatricolazioni/iscrizioni online 2° semestre
27 luglio 2023 inizio rinnovo iscrizioni online A.A. 2023-2024

TERZO CICLO

1 sett. - 17 ottobre immatricolazioni/iscrizioni al 1° semestre
Facoltà di Diritto Canonico
1 sett. - 31 ottobre immatricolazioni/iscrizioni al 1° semestre
(tranne che Facoltà di Diritto Canonico)
19 dic. - 15 febbraio immatricolazioni/iscrizioni al 2° semestre
Facoltà di Diritto Canonico.
19 dic. - 28 febbraio immatricolazioni/iscrizioni al 2° semestre
(tranne che Facoltà di Diritto Canonico e Storia e Beni Culturali della Chiesa)

CORSI E SEMINARI

3 ottobre inizio di tutte le attività didattiche esclusi seminari, workshop e letture guidate
10 ottobre inizio dei seminari, workshop e letture guidate
21 dic. - 8 gennaio *vacanze natalizie*
9 gennaio ripresa dei corsi
20 gennaio ultimo giorno dei corsi del 1° semestre
20 febbraio inizio di tutte le attività didattiche del 2° semestre
1-16 aprile *vacanze pasquali*
17 aprile ripresa dei corsi
31 maggio ultimo giorno dei corsi del 2° semestre e annuali

MODIFICA PIANO STUDI

3-14 ottobre	per il 1° semestre
20 febb. - 3 marzo	per il 2° semestre

PRENOTAZIONI ESAMI

2-7 settembre	per la sessione autunnale A.A. 2021-2022
30 nov. - 12 dic.	per la sessione invernale
3-10 maggio	per la sessione estiva
1-6 settembre	per la sessione autunnale

ESAMI

19 - 28 settembre	sessione autunnale A.A. 2021-2022
26 gen. - 10 febbraio	sessione invernale
5 - 28 giugno	sessione estiva
18 - 27 settembre	sessione autunnale

VALUTAZIONE CORSI ONLINE

10-18 gennaio	1° semestre
22-30 maggio	2° semestre e annuali

TEST DI LINGUA ITALIANA

29 settembre	pomeriggio e solo per studenti iscritti A.A. 2021-2022
7-16 novembre	solo pomeriggio
13-17 marzo	solo pomeriggio

PREMIO BELLARMINO E PREMIO VEDOVATO

15 febbraio	termine per la presentazione delle candidature
-------------	--

BORSE DI STUDIO

15 marzo - 2 maggio	consegna delle richieste di Borse di studio 2023-2024
Entro la fine di giugno 2023 presentazione esito delle richieste.	

III. SCADENZE IMPORTANTI DEL CENTRO

15

- 5 settembre 2022 ultimo giorno per la consegna della Tesi (Licenza), del primo capitolo della Tesi (Licenza) e dell'Elaborato Finale (Diploma Annuale) per la sessione autunnale 2021-2022
- 3 ottobre 2022 **Inizio dei corsi propri del Centro**
- 10 ottobre 2022 inizio dei seminari, workshop e letture guidate
- 9 gennaio 2023 ultimo giorno per la consegna della Tesi (Licenza) e dell'Elaborato Finale (Diploma Annuale) per la sessione invernale
- 12 maggio 2023 ultimo giorno per la consegna della Tesi (Licenza) e dell'Elaborato Finale (Diploma Annuale) per la sessione estiva
- 31 maggio 2023 ultimo giorno per la consegna del primo capitolo della Tesi (Licenza)
- 4 settembre 2023 ultimo giorno per la consegna della Tesi (Licenza), del primo capitolo della Tesi (Licenza) e dell'Elaborato Finale (Diploma Annuale) per la sessione autunnale 2022-2023
- *****
- 3 maggio 2023 ultimo giorno per la richiesta di Borse di Studio per la Licenza (2023-2024) e per il semestre *Brennikmeijer-Werbahn* (2023-2024)

TEST DI LINGUA ITALIANA

- 29 settembre pomeriggio e solo per studenti iscritti A.A. 2021-2022
- 7 - 16 novembre solo pomeriggio
- 13 - 17 marzo solo pomeriggio

Tabella orario dei corsi

8:30 - 9:15
9:30 - 10:15
10:30 - 11:15
11:30 - 12:15
15:00 - 15:45
16:00 - 16:45
17:00 - 17:45
18:00 - 18:45

N.B. È vietato l'uso di apparecchi di registrazione durante le lezioni senza il permesso esplicito del Professore.

Corsi propri e seminari obbligatori del Centro

Le due aree di studio principali di corsi propri e seminari obbligatori sono:

A. Studi Giudaici

Questi corsi e seminari mirano all'approfondimento della conoscenza dell'ebraismo con un'attenzione particolare allo studio della produzione letteraria rabbinica.

B. Relazioni Ebraico-Cristiane

Questi corsi e seminari sono incentrati sullo sviluppo di una Teologia Cristiana delle relazioni ebraico-cristiane con l'obiettivo di esplorare possibili aree di condivisione e azioni comuni, apportando allo stesso tempo un reciproco arricchimento.

I seminari del Centro sono obbligatori.

1° semestre

CORSI PROPRI

EC2013	Contemporary Jewish Covenant Theology and its Impact on Christian Understanding of the Covenant (3 ECTS) (area di studio A/B)	<i>Meyer</i>
EC2037	Lingua ebraica moderna 1-2 (6 ECTS) (area di studio A)	<i>Schiavo</i>
EC2041	Beyond the "Letter of the Law": The Theology of Judaism through its Legal Discussions (4 ECTS) (area di studio A)	<i>Meyer</i>
EC2056	Percorsi sefarditi, storia, cultura e tradizione manoscritta I (2,5 ECTS) (area di studio A)	<i>Silvera</i>
EC2057	Percorsi sefarditi, storia, cultura e tradizione manoscritta II (laboratorio sui manoscritti all'archivio della Comunità Ebraica di Roma) (1,5 ECTS) (area di studio A)	<i>Abate</i>
EC2058	Una lettura ebraica del Nuovo Testamento: Paolo (3 ECTS) (aree di studio A/B)	<i>Gargiulo</i>
EC2059	Confusing the Bible: An Exploration of Modern Hebrew Poetry and Midrashic Struggle with the Biblical Text (3 ECTS) (area di studio A)	<i>Schiavo/Meyer</i>

SEMINARIO OBBLIGATORIO

- ES201A** Seminar I: Hermeneutics of Jewish and Christian Texts (Classical Period)
(5 ECTS) (area di studio A) *Meyer/Gargiulo*

Corso Tutoriale

- EC001T** Lingua ebraica moderna tutoriale 1
(3 ECTS) (area di studio A) *Schiavo*

2° semestre

CORSI PROPRI

- EC2038** Lingua ebraica moderna 3- 4
(6 ECTS) (area di studio A) *Schiavo*
- EC2046** Kabbalah and Esotericism: Concealment and Hermeneutics in the History of Jewish Mysticism
(20 febbraio – 30 marzo 2023)
(3 ECTS) (area di studio A) *Bar-Asher*
- EC2060** Haskalah and Modern Developments Against the Backdrop of the Changing European States
(17 aprile – 25 maggio 2023)
(3 ECTS) (area di studio A) *Harris*
- EC2061** L'essenza della Torah: filosofia della religione ebraica da Maimonide a Leo Baeck
(3 ECTS) (area di studio A) *Veltri*
- EC2062** Rappresentazione della Shoah nella cultura israeliana
(3 ECTS) (area di studio A) *Schiavo*

SEMINARIO OBBLIGATORIO

- ES203B** Seminario II: Dialogo Ebraico-Cristiano
(periodo classico)
(5 ECTS) (area di studio B) *Carucci Viterbi/Di Luccio*

Corso Tutoriale

- EC002T** Lingua Ebraica Moderna Tutoriale 2
(3 ECTS) (area di studio A) *Schiavo*

LABORATORIO DI RICERCA

EW2001 Annual Research Unit for faculty, invited professors and doctoral students on themes of Jewish-Christian Dialogue (with the participation of Rabbi Dr David Meyer and Fr Etienne E. Vetö CCN)
(3 ECTS) (area di studio B)

Gargiulo

Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti

*1° semestre***Presso il PIB**

EV2135 La storia di un ritorno: il ciclo di Giacobbe
(Gn 25–35) (5 ECTS)

Giuntoli

PIB307 Questioni peculiari di ermeneutica:
AT e NT (5 ECTS)

*Grilli***Presso la Facoltà di Teologia**

TBC014 La metafora sponsale nell'AT
(3 ECTS)

Calduch-Benages

TBN165 Le parole dell'ultima cena in Gv e nei sinottici
(3 ECTS)

*Di Luccio**2° semestre***Presso il PIB**

EV5241 Donna Sapienza nel Siracide
(5 ECTS)

*Calduch/Benages**Dall'Istituto di Spiritualità*

ARB211 L'esperienza spirituale dei Patriarchi
di Israele (3 ECTS)

Pieri

AO2189 L'esperienza di Giobbe alla ricerca
della volontà di Dio (3 ECTS)

*Pieri***Presso la Facoltà di Teologia**

TBA189 Chosen and Unchosen: Election in the Book of Genesis
(3 ECTS)

Martins

Seminario Annuale del Centro Fede e Cultura "Alberto Hurtado"

KHS008 Leggere l'Antico Testamento (6 ECTS)

(un sabato al mese)

Manes/Marchionni

Corsi di lingua

Corsi di vari livelli di ebraico biblico, aramaico ed arabo sono disponibili sia presso la Facoltà di Teologia della Gregoriana che presso il Pontificio Istituto Biblico.

Corso residenziale

EC2011 Corso intensivo presso ISPS-Ratisbonne

Bat Kol-Christian Center for Jewish Studies,

Gerusalemme (*luglio 2023*)

(6 ECTS) (aree di studio A/B)

Web: <https://www.ratisbonne.org.il/>

Passeto

Valutazione finale per la Licenza

EE1L00 Primo Capitolo Tesi (10 ECTS)

EE2L00 Tesi (14 ECTS)

EE2L02 Esame Finale Orale (18 ECTS)

Valutazione finale per il Diploma Annuale

EE1000 Elaborato Finale (18 ECTS)

Orario¹*Primo semestre*

ORE	LUNEDÌ	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ
8:30 - 9:15					
9:30 - 10:15					
10:30 - 11:15				EC2041 Meyer	
11:30 - 12:15				EC2041 Meyer	
15:00 - 15:45	EC2057 ¹ Abate (7 nov. - 5 dic.)	ES201A Meyer/ Gargiulo	EC2056 ² Silvera		EC001T Schiavo
16:00 - 16:45		ES201A Meyer/ Gargiulo	EC2056 ² Silvera		EC001T Schiavo
17:00 - 17:45	EC2013 Meyer	EC2058 Gargiulo			EC2037 Schiavo
18:00 - 18:45	EC2013 Meyer	EC2058 Gargiulo	EC2059 Schiavo/ Meyer	EC2037 Schiavo	EC2037 Schiavo
19:00 - 19:45			EC2059 Schiavo/ Meyer	EC2037 Schiavo	

¹ Il corso EC2057 si terrà dalle 14:30 alle 16:00.

² Il corso EC2056 si terrà solo in alcune giornate che verranno comunicate dalla docente a inizio corso.

¹ Per gli orari dei corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti si consultino i Programmi delle rispettive Unità Accademiche disponibili sia in formato cartaceo sia on-line sul sito internet dell'Università: www.unigre.it

Secondo semestre

ORE	LUNEDÌ	MARTEDÌ	MERCOLEDÌ	GIOVEDÌ	VENERDÌ
8:30 - 9:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher			
9:30 - 10:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher			
10:30 - 11:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher		EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris	
11:30 - 12:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher		EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris	
15:00 - 15:45	EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris				EC002T Schiavo
16:00 - 16:45	EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris			ES201A Carucci Viterbi/Di Luccio	EC002T Schiavo
17:00 - 17:45		EC2062 Schiavo		ES201A Carucci Viterbi/Di Luccio	EC2038 Schiavo
18:00 - 18:45	EC2061 ¹ Veltri	EC2062 Schiavo		EC2038 Schiavo	EC2038 Schiavo
19:00 - 19:45	EC2061 ¹ Veltri			EC2038 Schiavo	

¹ Il corso EC2061 si terrà, nel periodo 23 febbraio – 24 aprile, solo in alcune giornate e orari che verranno comunicati dal docente a inizio corso.

² Il corso EC2046 si terrà, nel periodo 20 febbraio – 27 marzo, solo in alcune giornate e orari che verranno comunicate dal docente a inizio corso.

³ Il corso EC2060 si terrà dal 17 aprile al 25 maggio.

Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor

in collaborazione con l'UNIVERSITA' EBRAICA DI GERUSALEMME

CORSO

2° *semestre*

EC2046 Kabbalah and Esoterims: Concealment and
Hermeneutics in the History of Jewish Mysticism
(20 *febbraio* - 30 *marzo* 2023)

Bar-Asher

Pontifical Gregorian University

**CARDINAL BEA CENTRE
FOR JUDAIC STUDIES**

ACADEMIC PROGRAMME - COURSE OFFERINGS
Academic Year 2022-2023

Director

Rev. Etienne E. VETÖ, CCN

Vice Director

Dr. Massimo GARGIULO

Updates to this edition can be found on the website of the Gregorian University at <https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>

<https://www.unigre.it/it/cardinal-bea-studi-giudaici/>

The offices of the Pontifical Gregorian University open to the public in Compliance with the health regulations and guidelines on COVID-19 provided by the Authorities.

Director: Rev. Etienne E. Vetö, ccn
Ph. +39 06 6701 5529
E-mail: veto@unigre.it - Office T 204

Office Hours of the Director

By appointment

Vice Director: Dr. Massimo Gargiulo
Ph. +39 06 6701 5529
E-mail: gargiulo@unigre.it - Office T 204

Office Hours of the Vice Director

By appointment

Secretariat: Office T 204
Ph. +39 06 6701 5522
E-mail: judaicstudies@unigre.it

Website: <https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>
<https://www.unigre.it/it/cardinal-bea-studi-giudaici/>

The Centre and its Vision

With the Second Vatican Council's Declaration *Nostra Aetate*, the Catholic Church embarked on a path of dialogue, brotherhood, and friendship with the Jewish People. Relation to Judaism is part of the Church's identity: "The Jewish religion is not 'extrinsic' to us, but in a certain way, is 'intrinsic' to our religion" (John Paul II, "Discourse at the Rome Synagogue", 13 April 1986). Receiving professors, students, and friends of the "Cardinal Bea" Centre on 28 February 2019, Pope Francis reiterated the importance of the Centre as "the Catholic Church's premier program in Jewish Studies" and expressed special appreciation for "the witness of Jewish and Catholic instructors who teach together".

The "Cardinal Bea" Centre of the Pontifical Gregorian University – taking its name and inspiration from the far-seeing vision of the Jesuit Augustin Bea, the principal promoter of *Nostra Aetate* – is dedicated to furthering an understanding of Judaism and to developing a Christian Theology of Jewish-Christian relations.

Aims of the Centre

- The "Cardinal Bea" Centre offers a solid preparation in the subjects of Judaism and Jewish-Christian relations for those wishing to obtain the new Licentiate in Judaic Studies and Jewish-Christian Relations or the Centre's Annual Diploma.
- The Centre offers introductory and interdisciplinary courses in Judaism and Jewish-Christian relations for students enrolled in other Faculties, Institutes, and Centres of the Pontifical Gregorian University and for Guest Students.
- The Centre contributes to research in the field of Judaic Studies and to the development of a Christian Theology of Jewish-Christian relations, promoting research projects and supporting the publication of texts.
- The Centre is engaged in international academic exchanges of teachers and students with institutions in various countries, in particular with the Hebrew University of Jerusalem and other prestigious institutions in Israel, Europe, the United States, China and South America.

- The Centre organises national and international public lectures and conferences, as well as meetings with the Jewish Community in Rome, in order to help overcome prejudices, increase the knowledge of Judaism and Jewish-Christian relations, and create a space for dialogue and interaction.

Characteristics: Resources for Teaching, Research, and Relations *in loco*

- The faculty of the “Cardinal Bea” Centre includes not only Catholic lecturers, but also, to a significant extent, Jewish scholars, and part of the teaching is done in tandem.
- The “Cardinal Bea” Centre has full access to the resources of the Pontifical Gregorian University and the Pontifical Biblical Institute, in particular the SIDIC Library Fund (“Service International de Documentation Judéo-Chrétienne”, founded in 1965 and donated in 2002 by the Sisters of Zion to the Pontifical Gregorian University). Thanks to this, today, the Library of the Pontifical Gregorian University has a patrimony considered amongst the most important in the area of Jewish-Christian relations.
- The closeness with the Jewish community of Rome, probably the oldest in the West, offers ideal conditions for experiencing dialogue, through encounters, debates, and participation in moments of prayer and liturgy in the synagogues.
- The location of the “Cardinal Bea” Centre in Rome, in close contact with the Holy See, facilitates collaboration with authoritative exponents of Jewish-Catholic dialogue in the world.

Academic Programme – Course Offerings

Courses offered in the “Cardinal Bea” Centre’s programme include:

- a) *corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars (covering two main fields);
- b) optional courses and seminars from other Faculties and Institutes.

The two main fields of the *corsi propri* and mandatory seminars are:

A. Judaic Studies.

These courses and seminars aim to cultivate an in-depth understanding of Judaism, with special emphasis on the study of rabbinic literature.

B. Jewish-Christian Relations.

These courses and seminars focus on the development of a Christian Theology of Jewish-Christian relations, with the objective of exploring areas of potential common ground and joint action as well as providing mutual enrichment.

Chairs

The *Brennikmeijer-Werbahn Visiting Professorship and Fellowship*, an annual exchange of professors and students between the *Center for the Study of Christianity* at the Hebrew University of Jerusalem and the “*Cardinal Bea*” *Centre for Judaic Studies* at the Pontifical Gregorian University, was established in 2001.

2-year Licentiate and 1-year Diploma

Students enrolled in the Centre as *ordinari* (fully registered) students can obtain:

- *Licentiate in Judaic Studies and Jewish-Christian Relations*, a four-semester programme (**120 ECTS**);
- *1-Year Diploma in Judaic Studies and Jewish-Christian Relations*, a two-semester programme (**60 ECTS**).

Admission Requirements

Students of the Centre, as noted in the General Statutes of the Pontifical Gregorian University, can include:

- a) *Ordinari* (fully registered) students: those who register to earn an academic degree;
- b) *Straordinari* (extraordinary) students: those who follow the Centre’s curriculum, but do not intend to earn an academic degree or do not yet meet the necessary graduation requirements;
- c) *Ospiti* (guest) students: those who only attend a selection of the Centre’s courses (up to a maximum of three courses per semester).

Admission of students as *ordinari* or *straordinari* to the Licentiate Programme requires either a Baccalaureate in Sacred Theology or a Bachelor’s Degree and sufficient knowledge of Theology and Philosophy, which will be verified at the time of enrolment.

Admission of students as *ordinari* or *straordinari* to the 1-Year Diploma Programme requires the certification required for admission to a State University in the country in which studies were completed, as well as sufficient knowledge of Theology and Philosophy.

Lived Experience of Dialogue

Students are encouraged to participate in meetings, conferences, and debates that engage Christians and Jews in dialogue together. These activities are considered an essential part of the academic formation.

Language Requirements for Admission

Admission to the Centre as *ordinari* (fully registered) or *straordinari* (extraordinary) students requires a correct knowledge of both Italian and the English. Courses and seminars at the Centre are offered in these two languages.

Students whose mother tongue is different from the one in which teaching takes place must undergo a test of knowledge of the language of instruction.

Hebrew Language Requirements

To obtain the Licentiate, knowledge of Biblical Hebrew and/or Modern Hebrew Language (Level Two) is required.

To obtain the 1-year Diploma, knowledge of Biblical Hebrew and/or Modern Hebrew Language (Level One) is required.

Licentiate Programme

The Licentiate programme is a four-semester curriculum comprising courses, seminars, and a final evaluation, which consists of a Thesis of at least 20,000 words and a final oral exam for a grand total of **120 ECTS**.

Of these, a minimum of 48 ECTS need to be from *corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars, divided into two fields as follows: 28 ECTS from field A (Judaic Studies), and 20 ECTS from field B (Jewish-Christian Relations).

1) *Corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars (with a min. of 48 ECTS)
and optional courses for a total of: **78 ECTS**

2) Final evaluation: **42 ECTS**
These 42 ECTS are divided as follows:
EE1L00 First Chapter Thesis (10 ECTS)
EE2L00 Thesis (14 ECTS)
EE2L02 Final Oral Exam (18 ECTS)

Total ECTS necessary for the Licentiate: **120 ECTS**

Note: Before the Final Oral Exam, it is the student's responsibility to verify that (s)he has obtained the required number of ECTS for all courses taken.

Thesis for Licentiate

- A. At the beginning of the Spring semester of the first year of the Licentiate (three semesters before the final exam) each student submits, in writing, the project of the Thesis to the Director of the Centre who approves it and indicates the director of the Thesis. At the end of the first year each student delivers the first chapter and presents it with an oral presentation (10 ECTS).
- B. At the end of the second year, each student delivers the text of the entire Thesis. There will be a defense of the Thesis of about 45 minutes with the director of the Thesis and another professor of the Pontifical Gregorian University (14 ECTS). The delivery of the First Chapter, and then of the complete Thesis must be made in the booking period corresponding to the different exam sessions.

Final Oral Exam for the Licentiate

Admission to the Final Oral Exam is subject to having passed all required examinations as well as having received a passing grade on the Thesis and its defence.

Online registration for the *Licentiate* Final Oral Exam shall be carried out in accordance with the calendar and norms of the Pontifical Gregorian University.

To prepare for the Final Oral Exam, the following six theses from the *Tesario/Fundamental Subjects* are mandatory: theses n. 2, 3, 8, 9, 15 and 17. Each student will choose three authors for thesis n. 9 and three authors for thesis n. 17. The student is also asked to select 4 additional optional theses.

1-year Diploma Programme

The 1-year Diploma Programme is a two-semester curriculum comprising courses, seminars, and a Final Paper for a total of **60 ECTS**, with a minimum of 24 ECTS from *corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars divided into two fields: 15 ECTS from field A (Judaic Studies), and 9 ECTS from field B (Jewish-Christian Relations).

- | | |
|--|----------------|
| 1) <i>Corsi propri</i> (fundamental courses) and mandatory seminars
(with a minimum of 24 ECTS)
and optional courses for a total of: | 42 ECTS |
| 2) EE1000 Final Paper: | 18 ECTS |
| <i>Total ECTS necessary for the 1-year Diploma:</i> | 60 ECTS |
| <i>Final Paper for the 1-year Diploma</i> | |

At the end of the Fall semester, each student submits, in writing, the project of the Final Paper to the Director of the Centre who approves it and indicates the professor who will help the student in drafting the Paper. The Final Paper will consist of 15,000 words. At the end of the two semesters of study, the student delivers the Final Paper. The delivery shall be made according to the calendar and norms of the Pontifical Gregorian University.

Procedures for Preparation and Submission of Licentiate Thesis and Final Paper

Students are required to deliver the First Chapter of the Licentiate Thesis, the complete Licentiate Thesis and the Final Paper as follows: **a digital copy in PDF format by uploading it on the student self-service page** and **a printed copy**, if requested, to the Director.

Digital version (PDF format)

The full text of the written work (including title page, preface, summaries, indexes, bibliographies, images, tables, graphics and declaration of originality of the text) must be sent by the student, named with the code of the relative exam, in a single file in PDF format by uploading it on the student self-service page ([https:// segreteria.unigre.it/asp/authenticate.asp](https://segreteria.unigre.it/asp/authenticate.asp))

Printed version

The Licentiate Thesis and the Final Paper must be written double-sided on A4 size sheets (21 x 29.7 cm.) and must be bound with a beige cardboard cover.

The title page of the Licentiate Thesis and the Final Paper must contain the following elements to be completed in Italian directly on the digital document with the data shown below:

- Pontifical Gregorian University heading
- Name of the Faculty, Institute, Centre or Department
- Cycle of studies and specialization where applicable
- Surname and Name of the author
- Matriculation number
- Title of the Thesis and / or Paper in the language of the text
- Name of the Director of the Thesis and / or Paper
- Academic Year of delivery

Failure to send the copy in PDF format to the General Secretariat and failure to book the exam will make it impossible to register the grade.

PRE-ENROLMENT APPLICATION

- 15 July** Last day for requesting pre-enrolment certificates
- New students pre-enrolment applications submitted after the deadline, will be processed on September, when administrative activities resume

ENROLMENT AND REGISTRATION

- 28 July** Renewal online registration (current students)
- 1-28 September** Enrollment/registration in the New Academic Year (new students)
- 19 Dec. -30 January** Online pre-enrolment/registration to the 2nd semester
- 27 July** Online pre-enrolment for the Academic Year 2023-2024

THIRD CYCLE

- 1 Sept. -17 Oct.** Enrolment/registration for the 1st semester (Faculty of Canon Law)
- 1 Sept. -31 Oct.** Enrolment/registration for the 1st semester (Except for the Faculty of Canon Law)
- 19 Dec. -15 Feb.** Enrolment/registration for the 2nd semester (Faculty of Canon Law)
- 19 Dec. -28 Feb.** Enrolment/registration for the 1st semester (Except for the Faculty of Canon Law and Cultural Heritage of the Church)

COURSES AND SEMINARS

- 3 October** First day of classes of required and annual courses for the 1st semester
- 10 October** First day of classes of seminars, workshop and guided readings
- 21 Dec. -8 Jan.** *Christmas holidays*
- 9 January** Classes resume
- 20 January** Last day of classes for the 1st semester
- 20 February** First day of classes for the 2nd semester
- 1-16 April** *Easter holidays*
- 17 April** Classes resume
- 31 May** Last day of classes for the annual and 2nd semester courses

CHANGES IN THE PLAN OF STUDIES

3-14 October	For the 1 st semester
20 Feb. - 3 Mar.	For the 2 nd semester

ONLINE EXAM BOOKING

2-7 September	Fall exam session A.A. 2021-2022
30 Nov. - 12 Dic.	Winter exam session
3-10 May	Summer exam session
1-6 September	Fall exam session

EXAMS

26 Jan. - 10 Feb.	Winter session
5-28 June	Summer session
18-27 September	Fall exam session

ONLINE COURSE EVALUATION

10-18 January	For the 1 st semester
22-30 May	For the 2 nd semester and annual courses

ITALIAN LANGUAGE TEST

29 September	Afternoon only and only for students registered in the A.A. 2021-2022
7-16 November	Afternoon only
13-17 March	Afternoon only

BELLARMINE PRIZE AND VEDOVATO PRIZE

15 February	Deadline for submitting applications
--------------------	--------------------------------------

SCHOLARSHIPS

15 March - 2 May	submission of 2023-2024 scholarship applications
--------------------------------	--

By the end of June 2023 Scholarship Recipients announced.

5 September 2022	Last day for submitting the Thesis (Licentiate), the first chapter of the Thesis (Licentiate) and Final Paper (1-year Diploma) for Fall exam session 2021-2022
3 October 2022	First day of classes of <i>Corsi Propri</i> (Fundamental Course) of the Bea Centre
10 October 2022	First day of classes of seminars, workshop and guided readings
9 January 2023	Last day for submitting the Thesis (Licentiate and 1-year post graduate Diploma) and the Final Paper (1 year Diploma) for Winter exam session
12 May 2023	Last day for submitting the Thesis (Licentiate) and the Final Paper (1 year Diploma) for Summer exam session
31 May 2023	Last day for submitting the first chapter of the Thesis (Licentiate)
4 September 2023	Last day for submitting the Thesis (Licentiate), the first chapter of the Thesis (Licentiate) and the Final Paper (1 year Diploma) for Fall exam session 2022-2023

3 May 2023	Deadline of applications submission for the Licentiate Scholarship (2023-2024) and the <i>Brenninkmeijer-Werbahn</i> scholarship (2023-2024)

ENGLISH LANGUAGE TEST

29 September	Afternoon only and only for students registered in the A.A. 2021-2022
7-16 November	Afternoon only
13-17 March	Afternoon only

Lesson Hours

8:30 - 9:15 am
9:30 - 10:15 am
10:30 - 11:15 am
11:30 - 12:15 am

3:00 - 3:45 pm
4:00 - 4:45 pm
5:00 - 5:45 pm
6:00 - 6:45 pm

N.B. It is forbidden to use recording devices during lessons without the explicit permission of the Professor.

***Corsi Propri* (Fundamental Courses) and Mandatory Seminars of the Centre**

The two main fields of the corsi propri and mandatory seminars are:

A. Judaic Studies.

These courses and seminars aim to cultivate an in-depth understanding of Judaism, with special emphasis on the study of rabbinic literature.

B. Jewish-Christian Relations.

These courses and seminars focus on the development of a Christian Theology of Jewish-Christian relations, with the objective of exploring areas of potential common ground and joint action as well as providing mutual enrichment.

The Seminars of the Centre are mandatory.

1st semester

CORSI PROPRI (FUNDAMENTAL COURSES)

EC2013	Contemporary Jewish Covenant Theology and its Impact on Christian Understanding of the Covenant (3 ECTS) (fields A/B)	<i>Meyer</i>
EC2037	Modern Hebrew Language 1-2 (6 ECTS) (field A)	<i>Schiavo</i>
EC2041	Beyond the “Letter of the Law”: The Theology of Judaism through its Legal Discussions (4 ECTS) (field A)	<i>Meyer</i>
EC2056	Percorsi sefarditi, storia, cultura e tradizione manoscritta I (2,5 ECTS) (field A)	<i>Silvera</i>
EC2057	Percorsi sefarditi, storia, cultura e tradizione manoscritta II (laboratorio sui manoscritti all’archivio della Comunità Ebraica di Roma) (1,5 ECTS) (field A)	<i>Abate</i>
EC2058	Una lettura ebraica del Nuovo Testamento: Paolo (3 ECTS) (fields A/B)	<i>Gargiulo</i>
EC2059	Confusing the Bible: An Exploration of Modern Hebrew Poetry and Midrashic Struggle with the Biblical Text (3 ECTS) (field A)	<i>Schiavo/Meyer</i>

MANDATORY SEMINAR

- ES201A** Seminar I: Hermeneutics of Jewish and Christian Texts (Classical Period)
(5 ECTS) (field A) *Meyer/Gargiulo*

TUTORIAL COURSE

- EC001T** Tutorial Modern Hebrew Language 1
(3 ECTS) (field A) *Schiavo*

2nd semester

CORSI PROPRI (FUNDAMENTAL COURSES)

- EC2038** Modern Hebrew Language 3-4
(6 ECTS) (field A) *Schiavo*

- EC2046** Kabbalah and Esotericism: Concealment and Hermeneutics in the History of Jewish Mysticism
(20 febbraio – 30 marzo 2023)
(3 ECTS) (field A) *Bar-Asher*

- EC2060** Haskalah and Modern Developments Against the Backdrop of the Changing European States
(17 aprile – 25 maggio 2023)
(3 ECTS) (field A) *Harris*

- EC2061** L'essenza della Torah: filosofia della religione ebraica da Maimonide a Leo Baeck
(3 ECTS) (field A) *Veltri*

- EC2062** Rappresentazione della Shoah nella cultura israeliana
(3 ECTS) (field A) *Schiavo*

MANDATORY SEMINAR

- ES203B** Seminario II: Dialogo Ebraico-Cristiano (periodo classico)
(5 ECTS) (field B) *Carucci Viterbi Di Luccio*

TUTORIAL COURSE

- EC002T** Tutorial Modern Hebrew Language 2
(3 ECTS) (field A) *Schiavo*

RESEARCH LABORATORY

- EW2001** Annual Research Unit for faculty, invited professors and doctoral students on themes of Jewish-Christian Dialogue (with the participation of Rabbi Dr David Meyer and Fr Etienne E. Vetö CCN) (3 ECTS) (field B) *Gargiulo*

Optional Courses from other Faculties and Institutes

*1st semester**From the PBI*

- EV2135** La storia di un ritorno: il ciclo di Giacobbe (Gn 25–35) (5 ECTS) *Giuntoli*
- PIB307** Questioni peculiari di ermeneutica: AT e NT (5 ECTS) *Grilli*

From the Faculty of Theology

- TBC014** La metafora sponsale nell'AT (3 ECTS) *Calduch-Benages*
- TBN165** Le parole dell'ultima cena in Gv e nei sinottici (3 ECTS) *Di Luccio*

*2nd semester**From the PBI*

- EV5241** Donna Sapienza nel Siracide (5 ECTS) *Calduch/Benages*

From the Institute of Spirituality

- ARB211** L'esperienza spirituale dei Patriarchi di Israele (3 ECTS) *Pieri*
- AO2189** L'esperienza di Giobbe alla ricerca della volontà di Dio (3 ECTS) *Pieri*

From the Faculty of Theology

- TBA189** Chosen and Unchosen: Election in the Book of Genesis (3 ECTS) *Martins*

Annual Seminar from "Alberto Hurtado" Centre for Faith and Culture

- KHS008** Leggere l'Antico Testamento (6 ECTS) (one Saturday a month) *Manes/Marchionni*

Language Courses

Biblical Hebrew, Aramaic and Arabic language courses are available both at the Faculty of Theology of the Pontifical Gregorian University and at the Pontifical Biblical Institute.

Residential Course

EC2011 Intensive course at ISPS-Ratisbonne
Bat Kol-Christian Center for Jewish Studies
in Jerusalem (July 2023)
(6 ECTS) (fields A/B)
Web: <https://www.ratisbonne.org.il/>

Passeto

Final evaluation for the Licentiate

EE1L00 First Chapter Thesis (10 ECTS)
EE2L00 Thesis (14 ECTS)
EE2L02 Final oral exam (18 ECTS)

Final evaluation for the 1-year Diploma

EE1000 Final Paper (18 ECTS)

Timetable²*First Semester*

HOURS	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
8:30- 9:15					
9:30-10:15					
10:30-11:15				EC2041 Meyer	
11:30-12:15				EC2041 Meyer	
3:00- 3:45 pm	EC2057 ¹ Abate (7 nov. - 5 dic.)	ES201A Meyer/ Gargiulo	EC2056 ² Silvera		EC001T Schiavo
4:00- 4:45 pm		ES201A Meyer/ Gargiulo	EC2056 ² Silvera		EC001T Schiavo
5:00- 5:45 pm	EC2013 Meyer	EC2058 Gargiulo			EC2037 Schiavo
6:00- 6:45 pm	EC2013 Meyer	EC2058 Gargiulo	EC2059 Schiavo/ Meyer	EC2037 Schiavo	EC2037 Schiavo
7:00- 7:45 pm			EC2059 Schiavo/ Meyer	EC2037 Schiavo	

¹EC2057 course will be held from 2:30 pm to 4:00 pm.

² EC2056 course will be held only in specific dates that will be communicated at the beginning of the course.

² For course schedules of other Faculties and Institutes see the Programmes of their respective Academic Units available both in paper form and online on the Pontifical Gregorian University's website at www.unigre.it

Second Semester

HOURS	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
8:30- 9:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher			
9:30-10:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher			
10:30-11:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher		EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris	
11:30-12:15	EC2061 ¹ Veltri	EC2046 ² Bar-Asher		EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris	
3:00- 3:45 pm	EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris				EC002T Schiavo
4:00- 4:45 pm	EC2046 ² Bar-Asher EC2060 ³ Harris			ES201A Carucci Viterbi/Di Luccio	EC002T Schiavo
5:00- 5:45 pm		EC2062 Schiavo		ES201A Carucci Viterbi/Di Luccio	EC2038 Schiavo
6:00- 6:45 pm	EC2061 ¹ Veltri	EC2062 Schiavo		EC2038 Schiavo	EC2038 Schiavo
7:00- 7:45 pm	EC2061 ¹ Veltri			EC2038 Schiavo	

¹ EC2061 course will be held, from 23 Feb. to 24 Apr., only in specific dates that will be communicated at the beginning of the course.

² EC2046 course will be held, from 20 Feb. to 27 Mar., only in specific dates that will be communicated at the beginning of the course.

³ EC2060 course will be held from 17 Apr. to 25 May.

Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor

in collaboration with THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

COURSE

2nd semester

EC2046 Kabbalah and Esoterims: Concealment and
Hermeneutics in the History of Jewish Mysticism
(20 february – 30 march 2023)

Bar-Asher

Corsi propri e seminari obbligatori del Centro/Corsi Propri (*Fundamental Courses*) and *Mandatory Seminars of the Centre*

EC2013 Contemporary Jewish Covenant Theology and its impact on Christian Understanding of the Covenant (Fields A/B)

Objectives: To familiarize the students, through a detailed and critical reading of texts, with the writings of three important Jewish theologians of the XXth century and how it relates to contemporary Christian understanding of the Covenant.

Content: For both Judaism and Christianity, the existence of a Covenant (Brit) between God and the Children of Israel is a deeply rooted theological belief. From a Jewish perspective, it serves as the theological foundation which legitimizes the centrality of the Commandments, as well as imbuing theological meaning to the reality of Jewish History. For the Church, the “never revoked” Covenant stands at the core of Post Vatican II theology. Yet, in the aftermath of the Shoah, having encountered and witnessed the cruel reality of a silent and absent God, how is one to understand the continuing existence of the Covenant?

Methodology: The class will explore the writings of three key Rabbis and Jewish theologians of the past century, attempting – each in his own way – to offer a viable path to maintaining faith in this cardinal doctrine of rabbinic Judaism. The study and discussions will allow us to explore innovative thinking, and in doing so, will consider how these developments shape the nature of Jewish-Christian dialogue and how Christians theologians have responded to them.

Evaluation: The evaluation will take the form of a paper (elaborato), details of which will be discussed individually with the students.

Bibliography: I. GREENBERG *The Third Great Cycle of Jewish History*, New York, National Jewish Resource Center, 1981.; I. MAYBUM, *The Face of God After Auschwitz*, Amsterdam, Polak & Van Gennep Ltd, 1965; I. MAYBUM, *The Jewish Mission*, London, James Clarke & Co. Ltd, 1949; E. BOROWITZ, *Renewing the Covenant: A Theology for the Postmodern Jew*, Philadelphia, Jewish Publication Society, 1991; P. CUNNINGHAM – J. SIEVERS – M. BOYS – H.H. HENDRIX (ed), *Christ Jesus and the Jewish People Today, New Explorations of Theological Interrelationships*, Grand Rapids, Eerdmans, 2011.

Rabbi Dr David Meyer

EC2037 Lingua ebraica moderna 1-2 (Area di studio A)

Obiettivi: Il corso intende fornire allo studente gli strumenti essenziali per affrontare la lettura e la comprensione di testi semplici e gestire brevi conversazioni in situazioni tipiche della vita quotidiana.

Contenuti: Profilo storico della lingua ebraica; elementi di fonetica, morfologia e sintassi; apprendimento di vocaboli e forme di uso comune; lettura di testi vocalizzati e non vocalizzati; esercizi di ascolto e conversazione.

Metodologia: Partecipazione attiva degli studenti, lettura di testi, esercitazione di conversazione.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni durante le lezioni.

Bibliografia: B. BERGMAN, *Hebrew: A Language Course*, vol. I, Los Angeles, Behrman House, 1982; O. BAND, *Hebrew: A Language Course*, vol. II, Los Angeles, Behrman House, 1983; S. CHAYAT, S. YISRAELI, H. KOBLINER, *Hebrew from Scratch* (part III), Jerusalem, Academ Hebrew University, 2007.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC2038 Lingua ebraica moderna 3-4
(Area di studio A)

Obiettivi: Al termine del corso lo studente sarà in grado di affrontare la lettura e la comprensione di testi di media difficoltà e di gestire conversazioni in vari ambiti.

Contenuti: Approfondimento delle nozioni sintattiche; apprendimento di vocaboli e forme tipiche della lingua colloquiale e letteraria; lettura di testi vocalizzati e non vocalizzati; esercizi di ascolto e di conversazione.

Prerequisiti: Sono ammessi al corso gli studenti che, pur non avendo seguito il corso di livello 1-2, siano in grado di dimostrare una conoscenza della lingua ebraica moderna di livello base.

Metodologia: Partecipazione attiva degli studenti, lettura di testi, esercitazione di conversazione, utilizzo di materiale audiovisivo.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni durante le lezioni.

Bibliografia: O. BAND, *Hebrew: A Language Course*, vol. II, Los Angeles, Behrman House, 1983; S. CHAYAT – S. YISRAELI – H. KOBLINER, *Hebrew from Scratch* (part III), Jerusalem, Academ Hebrew University, 2007; M. ROM – R. REFAELI, *Lilmod ivrit be-rama bet*, Jerusalem, Academ Hebrew University, 2009.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC2041 Beyond the “letter of the Law”: The Theology of Judaism through its legal discussions
(Area di studio A)

Obiettivi: Judaism can certainly be defined as an “orthopraxy”, a tradition demanding legal and ritual obedience. Yet, too often and in particular in the context of Jewish-Christian dialogue in search of a recognisable typology, the Jewish “letter of the law” is radically opposed to the Christian “spirit of the law”.

Contenuti: This class will aim at exploring some specific topics in halakhic (legal) rabbinic discussions and to show how, through the details of its legalistic debates (mishnaic, talmudic as well as through the vast ocean of the legal codes and Responsa Literature), the rabbinic tradition has expressed some of its most essential theological concerns.

Metodologia: Beyond the letter of the Law, the students will be invited to discover the theological concerns at the core of the teachings of Judaism, enabling a rich and fruitful theological exchange. In addition, and as this class will be based on the communal study of ancient Jewish texts, students will be given the opportunity to familiarise themselves with rabbinic material, to learn how to read and handle such material and as such to experience “Judaism from within”.

Valutazione: Evaluation will take the form of a written Elaborato.

Bibliografia: J. SOLOVEITCHICK, *Halakhic Man*, Philadelphia, Jewish Publication Society, 1984; J. SOLOVEITCHICK, *Halakhic Mind*, London, Seth Press, 1986; D. NOVAK, «Halakhah in a Theological Dimension», in *Journal of Religious Ethics*, Ethics 15 (2), 1987, 291-292; D. NOVAK, «Law and Theology in Judaism», in *Tradition* 13/1, 1972; J. NEUSNER, *The Theology of the Halakhah*, Leida, Brill, 2001; J. NEUSNER, *Halakhic Theology: A Sourcebook*, Lanham, University Press of America, 2005.

Rabbi Dr David Meyer

EC2046 Kabbalah and Esotericism: Concealment and Hermeneutics in the History of Jewish Mysticism (Area di studio A)

Objectives: The course focuses on major types of mystical and esoteric writing in Jewish literature from the late rabbinic period to the High and Late Middle Ages.

Content: In the course, we will discuss the main trends and schools

which have formed various developments in the history of Jewish mysticism. Specific attention will be given to different perceptions of esoteric transmission and hermeneutics and the appearance of Kabbalah in medieval western Europe. We will aim to deal with esoteric texts (written originally in Hebrew or Aramaic) and understand various approaches to secrecy and concealment in the history of Jewish thought.

Methodology: The course will combine lecture, reading, and seminar discussion and focus on a range of selected texts (primary sources; in translation).

Evaluation: Evaluation will be based upon class participation and the completion of a textual analysis at the conclusion of the course.

Bibliography: G.G. SCHOLEM, *Major Trends in Jewish Mysticism*, New York, Schocken Books, 1954 (3rd edition); I. TISHBY (auth.) - D. GOLDSTEIN (trans.), *The Wisdom of the Zohar: An Anthology of Texts*, (Vol. 3), London-Washington, The Littman Library of Jewish Civilization, 1989; J. DAN, *Jewish Mysticism: The Middle Ages*, Northvale, N.J., J. Aronson, 1998; P. SCHÄFER, *The Origins of Jewish Mysticism*, Tübingen, Mohr Siebeck, 2009; M. IDEL, *Absorbing Perfections: Kabbalah and Interpretation*, New Haven, Yale University Press, 2002.

Dr Avishai Bar-Asher

EC2056 Percorsi sefarditi, storia, cultura e tradizione manoscritta I (Area di studio A)

Obiettivi: Sollecitare lo studente alla comprensione delle dinamiche che hanno orientato la storia degli ebrei in Europa in età moderna, delle loro declinazioni in specifici contesti territoriali e delle interrelazioni con il mondo cristiano.

Contenuti: Il corso inizierà con un'introduzione di carattere storiografico su problemi e metodi della storia ebraica. Si studierà poi la situazione degli ebrei in Spagna all'inizio del XV secolo, con attenzione al pensiero di alcuni autori che hanno dato impulso alla cultura sefardita. Si seguirà lo sviluppo di tale cultura dopo la diaspora del 1492, esaminando alcuni esempi della letteratura prodotta in lingua spagnola e portoghese nelle nuove comunità ebraiche createsi in Italia e in Olanda, con attenzione anche alla produzione dei primi libri di preghiera in ebraico e spagnolo e alla versione spagnola della Bibbia, nota come "Bibbia di Ferrara". Al tempo stesso verrà illustrata l'organizzazione giuridica interna di alcune

comunità ebraiche nel loro rapporto con la locale legislazione vigente, e le diverse proposte avanzate in ambito cristiano per consentire la libertà di culto degli ebrei.

Metodologia: Lezioni frontali, con talvolta proiezione di power point. Discussioni su letture consigliate agli studenti.

Valutazione: Esame orale.

Bibliografia: FOA, *Ebrei in Europa dalla peste nera all'emancipazione*, Bari, Laterza, 2002. (capitoli 1, 4, 7 e ultimo: "Il dibattito storiografico"); per gli studenti che preferiscono la lingua inglese: A. FOA, *The Jews in Europe after the Black Death*, Berkeley, University of California Press, 2000; P. SAVY (a cura di) - M. SAMPAOLO (traduttore), *Storia mondiale degli Ebrei*, Bari, Laterza, 2021 (parti scelte indicate a lezione). Per gli studenti che preferiscono la lingua francese può essere d'ausilio la prima versione, meno ampia: P. SAVY (direzione di), con K. BERTHELOT, A. KICHELEWSKI, *Histoire des Juifs. Un voyage en 80 dates de l'Antiquité à nos jours*, Paris, Presses Universitaires de France, 2020 ; C. COHEN-SKALLI, *Don Isaac Abravanel, an Intellectual Biography*, Waltham, Brandeis University, 2020.

Dott.ssa Myriam Silvera

EC2057 Percorsi sefarditi, storia, cultura e tradizione manoscritta II (laboratorio sui manoscritti all'archivio della Comunità Ebraica di Roma) (Area di Studio A)

Obiettivi: In questo laboratorio saranno illustrate le caratteristiche principali, materiali, storiche e redazionali dei codici ebraici biblici prodotti nel contesto culturale sefardita e provenzale tra XIII e XVI secolo.

Contenuti: Attraverso l'esame diretto di un gruppo di codici manoscritti di pregio conservati nella collezione dell'Archivio storico della comunità ebraica di Roma, saranno evidenziati gli aspetti artistici, le tecniche scrittorie e gli stili grafici che caratterizzano la produzione scribale nell'ambiente culturale sefardita. Inoltre, l'analisi degli elementi paratestuali permetterà di mettere in luce alcuni aspetti che rimandano alla vicenda di trasmissione, utilizzo e conservazione di questi esemplari che si sono preservati fino ai nostri giorni.

Metodologia: Le lezioni avranno carattere seminariale. Il docente mostrerà attraverso la visione diretta dei manufatti le caratteristiche scribali, codicologiche, paleografiche e artistiche dei codici sefarditi; gli studenti saranno invitati a partecipare alle discussioni scientifiche svolte

durante le lezioni. Alla fine del corso gli studenti saranno in grado di intraprendere a loro volta una descrizione completa degli esemplari visionati.

Valutazione: La valutazione si basa su un esame orale e il completamento di una scheda di descrizione catalografica dei codici che verrà presentata nell'ambito del laboratorio. Saranno verificate le conoscenze degli argomenti trattati a lezione e la Bibliografia in programma. La partecipazione attiva dello studente alle attività proposte nell'ambito del laboratorio è considerata elemento di valutazione in sede d'esame.

Bibliografia: C. SIRAT, *Du scribe au livre. Les manuscrits hébreux du Moyen Âge*, Paris, CNRS Editions, 2002 (ed. inglese: N. DE LANGE, *Hebrew Manuscripts of the Middle Ages*, Cambridge, Cambridge University Press, 2008). Altri materiali indicati a lezione e non inclusi nella Bibliografia saranno messi a disposizione dalla Docente.

Dott.ssa Emma Abate

EC2058 Una lettura ebraica del Nuovo Testamento: Paolo (Area di studio A/B)

Obiettivi: Il corso mira a fornire agli studenti gli strumenti necessari per poter leggere i testi paolini nel contesto giudaico di pertinenza, al fine di saper individuare elementi di continuità e innovazione.

Contenuti: Si darà inizialmente un quadro sintetico della ricezione di Paolo in ambito cristiano ed ebraico. Si passerà quindi ad esaminarne gli scritti focalizzandosi in particolare su alcuni nuclei tematici: la conversione, il perdono, la giustificazione, la Legge; il rapporto con l'apocalittica giudaica e il messianismo; l'irrevocabilità della chiamata; la cristologia. Essi saranno considerati nella loro dimensione ebraica e alla luce della originale rilettura paolina. Attenzione particolare sarà data alla Lettera ai Romani.

Metodologia: Le lezioni saranno articolate in momenti diversi. Vi sarà un approccio più frontale nelle parti dedicate alla illustrazione degli elementi di contesto, mentre la didattica sarà per quanto possibile partecipata e laboratoriale nel corso della lettura dei testi. I materiali forniti saranno in italiano e inglese.

Valutazione: L'esame consisterà in un colloquio orale, nel quale allo studente sarà chiesto di dimostrare il possesso delle conoscenze desunte dalle lezioni e dalla bibliografia, e la capacità di analizzare uno dei testi paolini letti durante il corso.

Bibliografia: Uno a scelta tra: G. BOCCACCINI, *Le tre vie di salvezza di*

Paolo l'ebreo, Torino, Claudiana, 2021 (disponibile anche in inglese: *Paul's Three Paths to Salvation*, Grand Rapids, Eerdmans, 2020) e M.D. NANOS, *Reading Paul within Judaism*, Eugene, Cascade, 2017; P.J. TOMSON, *'If this be from Heaven...' Jesus and the New Testament in their Relationship to Judaism*, Sheffield, Sheffield Academic Press, 2001, pp. 168-213.

Commentari ai testi paolini; per la lettura ebraica si farà riferimento in particolare a A.J. LEVINE – M.Z. BRETTLER, *The Jewish Annotated New Testament*, Oxford, Oxford University Press, 2017; M. CASSUTO MORSELLI – G. MAESTRI, *Nuovo Testamento: una lettura ebraica. Lettere di Shaul / Paolo*, Roma, Castelvechchi, 2021.

Dott. Massimo Gargiulo

EC2059 Confusing the Bible: An Exploration of Modern Hebrew Poetry and Midrashic Struggle with the Biblical Text (Field A)

Objectives: The aim of this class is to explore the existence of parallel hermeneutical structures and modalities of interpretations present in both modern Hebrew poetry and classical midrashic sources. The common study of these two literary corpuses aims at pointing to common theological and existential questions that can be seen as bridging between the centuries.

Content: In one of his most famous poems, the Israeli poet Yehudah Amichai expressed his wish to “confuse the Bible”. The daring expression intended to give voice to the need to bridge the gap between the existent biblical narratives and the reality of the contemporary Jewish historical experiences, be it the Shoah or the political independence of the Jewish people in the state of Israel. In light of Amichai thought, our course will be structured around three axes: First, we will explore how contemporary Israeli poetry uses the words and verses of the Bible to express its doubts and rebellions thoughts concerning the (ir)relevance of the biblical narratives when faced with contemporary realities. Second, turning our attention to ancient midrashic texts – and focusing on selected midrashic texts from Midrash Tehilim (the collection of homilies on the Psalms) and Eikhah Rabbah (midrashic collection of Lamentations) – alluding on the same biblical narratives, we will decipher how rabbinic hermeneutics – when faced with the suffering and realities of its own time – also struggled with and confused the biblical verses and language to express their own theological concerns. Last, comparing the poetic process with the midrashic

endeavour, we will wonder if one can define a dialectical tension between poetry and Midrash in that the former attempts to fit Auschwitz within the Bible, while the latter wondered if the Bible itself fits within Auschwitz.

Methodology: The class intends at being participatory, expecting students to engage with the texts, questioning them and offering their own interpretative reading. The poems and midrashic texts will be given in English with occasional references to the original Hebrew. The class will be given jointly by Prof. Maddalena Schiavo and Prof. Rabbi David Meyer.

Evaluation: The evaluation will take the form of a written elaborato based on the textual material studied in class.

Bibliography: D. C. JACOBSON, *Modern Midrash: The Retelling of Traditional Jewish Narratives by Twentieth-Century Hebrew Writers*, Albany (NY), SUNY Press, 1987; D.C. JACOBSON, *Does David Still Play Before You?: Israeli Poetry and the Bible*, Detroit, Wayne State University Press, 1997; D. CRUZON, *Modern Poems on the Bible: An Anthology*, Philadelphia, Jewish Publication Society of America, 1994; W. G. BRAUDE, *The Midrash on Psalms*, New Haven, Yale University Press, 1959; A. COHEN (trans.), *Midrash Rabbah on Lamentation*, London, Soncino Press, 1951.

Rabbi Dr. David Meyer / Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC2060 Haskalah and Modern Developments Against the Backdrop of the Changing European States (Field A)

Objectives: Students will develop a deeper understanding of the interplay between religious culture and politics, as well as insights into the nature of majority/minority relations, and conflicting attitudes to the emerging modern secular state.

Content: We will cover aspects of European and Jewish Enlightenment thinking, religious reform, evolving concepts of citizenship, and resistance to modernity.

Methodology: Combination of lecture and discussion, as we will be reading primary texts (for the most part); lecture will contextualize the texts, and discussion will allow for deeper understanding of them.

Evaluation: Write two 5-6 page papers.

Bibliography: B. SPINOZA, *The Theologico-Political Treatise (Tractatus theologico-politicus)*, Cambridge, Cambridge University Press, 2007; M. MENDELSSOHN, *Jerusalem, or on Religious Power and Judaism*, Lebanon, Brandeis University Press, 2013; P. MENDES-FLOHR – J. REINHARZ,

The Jew in the modern world: a documentary history, Oxford, Oxford University Press, 2011.

Note: the Mendes-Flohr and Reinhartz volume contains dozens of primary documents, and so, while the bibliography may look a bit thin, the documents in this volume will provide ample work for students.

Prof. Jay Harris

EC2061 L'essenza della Torah: Filosofia della religione ebraica da Maimonide a Leo Baeck
(Area di Studio A)

Obiettivi: La lezione frontale tratterà della Storia della filosofia ebraica, del suo apprendimento di linee di biografico filosofico-religiosa generale e concettuale dal Medioevo ai tempi moderni. Si parlerà inoltre del concetto dell'essenza della Torah e dei paralleli con la filosofia cristiana e generale.

Contenuti: Nel corso si affronteranno temi generali di filosofia ebraica per poi concentrarsi sul tema dell'essenza. Temi in dettaglio saranno: Natura e concetto della filosofia ebraica (origini, estensioni, sviluppi); Il mondo filosofico ebraico-ellenistico, I presupposti della filosofia ebraica nel mondo rabbinico classic, I principi della fede: Mosè Maimonide, I principi della fede: Hasday Crescas, La Torah perfetta: Nissim di Marsiglia, I principi della fede: Joseph Albo; La canonizzazione della Halakha (legge religiosa ebraica) tra Rinascimento ed età moderna ; La questione delle cerimonie degli ebrei (Simone Luzzatto); La questione delle cerimonie degli ebrei (Baruch Spinoza); L'età illuministica e l'autonomia religiosa (Moses Mendelssohn); La controversia del 900: Adolf von Harnack e Leo Baeck.

Metodologia: Lezione frontale.

Valutazione: Esame frontale sui temi e sui filosofi trattati. Ci si aspetta una cognizione generale degli autori e delle loro opere attinenti al tema.

Bibliografia: L. BAECK, *L'essenza dell'ebraismo*, Genova, Marietti, 1988; K. MENACHEM, *Dogma in Medieval Jewish Thought*, Oxford, Oxford University Press, 1986; M. MENDELSSOHN, *Jerusalem, or, On religious power and Judaism*, London, University Press of New England, 1983; B. SPINOZA (Autore) – A. SANGIACOMO (a cura di), *Tutte le opere*, Milano, Bompiani, 2010; G. VELTRI, *Sapienza Alienata. La Filosofia ebraica tra mito, storia e scetticismo*, Roma, Aracne, 2017; M. ZONTA, *La filosofia ebraica medievale. Storia e testi*, Roma-Bari, Laterza, 2002.

Prof. Giuseppe Feltri

EC2062 Rappresentazioni della Shoah nella cultura israeliana (Aree di studio A)

Obiettivi: Il corso si propone di esplorare le diverse rappresentazioni della Shoah nella cultura israeliana analizzando le opere più significative in particolare della narrativa, della poesia e del teatro.

Contenuti: Il processo Eichmann del 1961 pose fine al "patto di silenzio", così definito dallo scrittore Aharon Appelfeld, che aveva contraddistinto il periodo immediatamente successivo alla fine della seconda guerra mondiale. Da quel momento la Shoah divenne parte integrante del dibattito pubblico e un tema centrale della letteratura e delle altre espressioni artistiche dello Stato di Israele. Durante le lezioni saranno analizzate le principali opere che mostrano la percezione della Shoah nel contesto israeliano: dai testi che hanno dato voce all'esperienza dei sopravvissuti ai campi di sterminio e alla loro difficile integrazione nella nuova società fino ai racconti composti dagli autori appartenenti alla "seconda generazione alla Shoah". Una parte del corso sarà inoltre dedicata alle rappresentazioni della Shoah nell'arte visuale e nel cinema.

Metodologia: Lettura di testi in traduzione italiana. Dibattiti e approfondimenti.

Valutazione: Elaborato finale.

Bibliografia: A. MINTZ, *Hurban: Response to the Catastrophe in Hebrew Literature*, New York, Columbia University Press, 1996; D. PATTERSON – A.L. BERGER – S. CARGAS, *Encyclopedia of Holocaust Literature*, London, Oryx Press, 2002; G. RAMRAZ RAU'CH – J. MICHMAN (eds.), *Facing the Holocaust: Selected Israeli Fiction*, Philadelphia, Jewish Publication Society, 1985; M. TAUB, *Israeli Holocaust Drama*, New York, Syracuse University Press, 1996. Altri testi saranno indicati all'inizio del corso.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

ES201A Hermeneutics of Jewish and Christian texts (classical period) (Fields A)

Objectives: Acquisition of a methodology of research in the field of Jewish-Christian classical texts and hermeneutics. A careful critical reading of primary sources. A deeper mindfulness of potentials linked to hermeneutics. Having a Jewish-Christian dialogue based on tradition.

Content: Both Judaism and Christianity regard themselves as an

interpretation of “Holy Scripture”. Both have moulded – after the establishment of the Biblical Canon – the notion of a “normative reading” of their respective traditions. On the one hand, the “Classics of Judaism” (Jacob Neusner), Mishnah, Talmud and Midrashim, as well as the Medieval Commentaries; on the other, the so called “Tradition of the Church”, the Magisterium with Patristic and Scholastic Theology. Whilst the Jewish and Christian hermeneutics of these texts, has classically been considered in conflict with the other, today there is a growing awareness that “on the practical level of exegesis, Christians can, nonetheless, learn much from Jewish exegesis practiced for more than two thousand years, and, in fact, they have learned much in the course of history” (The Pontifical Biblical Commission: The Jewish People and Their Sacred Scriptures in the Christian Bible). Participants in this seminar, led by a Rabbi and a Lecturer at the Cardinal Bea Centre, will be introduced to the reading of classical Jewish writings with the objective to access hermeneutical and methodological criteria capable of both leading to a traditional comprehension and a novel understanding that springs from a common study. This happens inductively, through careful reading, in English and Italian, of selected passages. This may bring the Christian-Jewish dialogue to a level of authenticity where the recognition of each tradition may dispose the participants to discover possibilities, inherent in the very same traditions, to go beyond the reiteration of their respective differences.

After an initial session presenting the overall methodology and topical content of the seminar, two full classes will be devoted to the specific methodology of research in the area of Jewish-Christian hermeneutics. The other sessions of the seminar will be led by student (or a pair of students), inductively guiding a group discussion, through a careful reading of selected passages from the “formative age” of both Judaism and Christianity, that is from the first centuries AD until the early Middle Ages.

Methodology: Active participation of all students, accurate and critical reading of the texts, text-based discussion and debate, student presentations and methodology of oral presentation, classroom discussions.

Evaluation: It will be indicated at the beginning of the seminar.

Bibliography: It will be indicated at the beginning of the seminar.

Rabbi Dr David Meyer / Dr Massimo Gargiulo

ES203B Dialogo Ebraico-Cristiano (Periodo Classico) (Area B)

Obiettivi: Analisi e approfondimento della posizione della Chiesa verso gli ebrei e l'ebraismo, e vice-versa; confronto con il carattere intrinseco del rapporto fra ebraismo e cristianesimo; prospettive per un futuro del dialogo ebraico-cristiano.

Contenuti: Il seminario, sulla base dell'impulso dato dalla Dichiarazione Nostra Aetate, prende in esame il ricco e complesso legame teologico, filosofico e spirituale che accomuna il cristianesimo e l'ebraismo. Lo studio si terra al crocevia fra approccio storico e tematico. I partecipanti saranno introdotti a testi fondamentali che trattano delle relazioni ebraico-cristiane, dall'origine del cristianesimo e dell'ebraismo rabbinico fino all'Età delle Espulsioni. Si incontreranno i principali binomi che da sempre hanno contraddistinto il dialogo e i dibattiti: particolarismo-universalismo, monoteismo-cristologia, Legge-Vangelo. Guidato da un rabbino e da un teologo cattolico, il seminario porterà nel suo svolgersi all'implementazione, attraverso lo studio in comune, di un autentico dialogo tra ebraismo e cristianesimo, alla cui base c'è il riconoscimento della propria tradizione insieme a quello dell'arricchimento che deriva dalla riflessione sulla relazione che lega ciascuna tradizione all'altra.

Metodologia: Partecipazione attiva di tutti gli studenti, lettura dei testi, presentazione in aula e momenti di discussione e di dibattito.

Valutazione: Redazione di un elaborato sull'argomento trattato nella propria presentazione.

Bibliografia: Sarà indicata all'inizio del seminario.

Rav Benedetto Carucci Viterbi / P. Pino Di Luccio

EC001T Lingua Ebraica Moderna Tutoriale 1 (Area di studio A)

Contenuti: Il corso è aperto agli studenti il cui livello di conoscenza della lingua ebraica moderna non rientra tra quelli proposti nel programma.

Prerequisiti: Gli studenti possono accedere al corso dopo aver sostenuto un colloquio con il docente al fine di definire il proprio grado di conoscenza della lingua ebraica moderna.

Metodologia: Partecipazione attiva degli studenti, lettura di testi, esercitazione di conversazione, utilizzo di materiale audiovisivo.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni durante le lezioni.

Bibliografia: Sarà indicata all'inizio del corso.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC002T Lingua ebraica moderna tutoriale 2 (Area di studio A)

Contenuti: Il corso è aperto agli studenti il cui livello di conoscenza della lingua ebraica moderna non rientra tra quelli proposti nel programma.

Prerequisiti: Gli studenti possono accedere al corso dopo aver sostenuto un colloquio con il docente al fine di definire il proprio grado di conoscenza della lingua ebraica moderna.

Metodologia: Partecipazione attiva degli studenti, lettura di testi, esercitazione di conversazione, utilizzo di materiale audiovisivo.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni durante le lezioni.

Bibliografia: Sarà indicata all'inizio del corso.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti/***Optional Courses from other Faculties and Institutes***

Si consultino i Programmi delle rispettive Unità Accademiche disponibili sia in formato cartaceo sia on-line sul sito internet dell'Università, www.unigre.it / *See the Programmes of the respective Academic Units available both in paper form and online on the Gregorian University's website at www.unigre.it*

Facoltà/Istituto/Centro – Faculty / Institute / Centre

PUG	= Pontificia Università Gregoriana
E	= Cardinal Bea
A	= Spiritualità – Spirituality
M	= Missiologia – Missiology
T	= Teologia – Theology
PIB	= Pontificio Istituto Biblico – Pontifical Biblical Institute

Tipo di Corso – Course Type

C	= Corso – Course
S	= Seminario – Seminar

Esempio/ Example: EC....., ES.....

Semestri e ECTS – Semesters and ECTS

1° sem. = Primo Semestre – Fall Semester

2° sem. = Secondo Semestre – Spring Semester

ECTS = **European Credits Transfer System**, crediti secondo “Dichiarazione di Bologna”: 1 ECTS corrisponde a circa 25 ore di impegno dello studente, 7-8 ore di frequenza, 14-16 ore di lavoro personale, 2-3 ore di impegno nel contesto degli esami. / **European Credits Transfer System**, credits according to “Bologna Declaration”: 1 ECTS corresponds to about 25 hours of student commitment, 7-8 hours of class attendance, 14-16 hours of personal work, 2-3 hours of effort in the context of examinations.

IX. INDICE DEI NOMI DEI PROFESSORI/ LIST OF PROFESSORS

57

- Abate 16, 20, 36, 40, 48
Bar-Asher 17, 21, 22, 37, 41, 42, 46
Calduch-Benages 18, 38
Carucci Viterbi 17, 21, 37, 41, 54
Di Luccio 17, 18, 21, 37, 38, 41, 54
Gargiulo 1, 2, 16, 17, 18, 20, 23, 24,
36, 37, 38, 40, 49, 53
Giuntoli 18, 38
Grilli 18, 38
Harris 17, 21, 37, 41, 51
Manes 19, 38
Marchionni 19, 38
Martins 18, 38
Meyer 16, 17, 18, 20, 36, 37, 38, 40,
43, 45, 50, 53
Passeto 19, 39
Pieri 18, 38
Schiavo 16, 17, 20, 21, 36, 37, 40,
41, 44, 50, 52, 54, 55
Silvera 16, 20, 36, 40, 47
Veltri 17, 21, 37, 41, 51
Vetö 1, 2, 18, 23, 24, 38

Finito di stampare
nel mese di 2022
Tipografia Salesiana Roma - Via Umbertide, 11 - 00181 Roma
Tel. 067827819 - Fax 067848333 - E-mail: tipolito@donbosco.it